

## eduardo williams

### TÔI QUÊN RÔI!

Francia/France, 2014, HD, 26', col.



Un gruppo di ragazzi vietnamiti passa le sue giornate a saltare da un palazzo all'altro, lanciandosi nel vuoto tra gli edifici. I pericoli non li preoccupano. Sotto di loro i tetti, sopra di loro il cielo.

«Questo film è nato come un'opportunità per me di collocarmi nel luogo ipotetico che preferisco quando dirigo o guardo un film, ovvero lontano da ogni certezza. Cerco sempre di perdermi dentro queste esperienze, così da generare il vuoto che mi dà la possibilità di superare i miei limiti. Il confine incerto tra ciò che viene dal gruppo e ciò che viene dal singolo è molto importante in questo film. La personalità viene rappresentata come la somma di tutti gli elementi delle immagini e non come qualcosa di strettamente legato a un individuo. In questo modo, la continuità tra esseri umani e spazio è resa possibile dalle immagini. Ogni volta che rifletto con calma su qualcosa, di qualsiasi cosa si tratti, mi accorgo che tutto nasce allo stesso modo, da concetti apparentemente opposti, al contempo uniti e separati dalle differenze».

\*\*

*A group of Vietnamese kids spends its days jumping from one building to another, vaulting over the void between the houses. Danger doesn't scare them. There are only rooftops below them and the sky above.*

*"This film was generated as an opportunity to situate myself where I like to be when I make or watch films, far from any certainties. I try to lose myself through these experiences and thereby generate a vacuum that provides an opportunity to go beyond my limits. The blurring between what comes from the group and what comes from the individual is very important in this film. Personality is represented as the sum of all the elements of the image and not as something peculiar to one person. In this way I find that an idea of continuity between people and spaces is established by the image. Whenever I think calmly about something, whatever it might be, I find that everything is made up in the same way, of seemingly opposing concepts which are both united and separated by their own tension."*

**Eduardo Williams** (Buenos Aires, Argentina, 1987) ha studiato presso la Universidad del cine di Buenos Aires. Durante il corso di studi ha diretto il suo primo corto, *Arrepentirse* (2006), per poi proseguire il percorso accademico presso Le Fresnoy, a Parigi. Il suo corto *Tan atentos* (2010) è stato premiato al Bafici e gli altri suoi cortometraggi lo hanno imposto come uno dei giovani autori più promettenti del panorama internazionale: *Pude ver un puma* (2011) è stato presentato alla Cinéfondation di Cannes e al Torino Film Festival, *El ruido de las estrellas me aturde* (2012) al Roma Film Festival, *Que je tombe tout le temps?* (2013) alla Quinzaine des réalisateurs, sempre a Cannes, mentre *I Forgot!* ha partecipato in concorso al Fid Marseille.

**Eduardo Williams** (Buenos Aires, Argentina, 1987) studied at the Universidad del cine in Buenos Aires, where he directed his first short film, *Arrepentirse* (2006). He then continued his studies at Le Fresnoy, in Paris. His short film *Tan Atentos* (2010) received an award at the Buenos Aires International Independent Film Festival (BAFICI); his other shorts launched him as one of the most promising young filmmakers in the international circuit: *Pude ver un puma* (2011) was presented at the Cinéfondation in Cannes and at the Torino Film Festival; *El ruido de las estrellas me aturde* (2012) participated at the Rome Film Festival; *Que je tombe tout le temps?* (2013) was at Cannes' Quinzaine des réalisateurs; and *I Forgot!* was in competition at FID Marseille.

#### filmografia/filmography

*Arrepentirse* (cm, 2006), *Alguien los vio* (cm, 2010), *Tan Atentos* (cm, 2010), *Pude ver un puma* (cm, 2011), *El ruido de las estrellas me aturde* (cm, 2012), *Que je tombe tout le temps?* (2013), *Tôi quên rồi!* (*I Forgot!*, cm, 2014).

## I FORGOT!

regia, sceneggiatura/  
director, screenplay

Eduardo Williams

montaggio/film editing

Florence Bresson

suono/sound

Arnaud Soulier, Arthur Beja,

Hoang Tung

interpreti/cast

Pham Viet Trung, Cao Bá

Canh, Anh Phong Le,

Nguyen Duc Anh, Nguyen

Thanh Quang, Tuan Minsk

produttore/producer

Amaury Ovisse

produzione/production

Kazak Productions

\*\*

contatti/contacts

Kazak Productions

Lucie Sauvagnat

festival@kazakproductions.fr